



**Вспомогательный орган  
для консультирования по научным  
и техническим аспектам**  
Сорок седьмая сессия  
Бонн, 6–15 ноября 2017 года  
Пункт 5 повестки дня  
Доклад Исполнительного комитета  
Варшавского международного механизма  
по потерям и ущербу в результате  
воздействий изменения климата

**Вспомогательный орган  
по осуществлению**  
Сорок седьмая сессия  
Бонн, 6–15 ноября 2017 года  
Пункт 13 повестки дня  
Доклад Исполнительного комитета  
Варшавского международного механизма  
по потерям и ущербу в результате  
воздействий изменения климата

## **Доклад Исполнительного комитета Варшавского международного механизма по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата**

### **Проект выводов, предложенный Председателем**

### **Рекомендация Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательного органа по осуществлению**

Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательный орган по осуществлению на своих сорок седьмых сессиях рекомендовали следующий проект решения для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее двадцать третьей сессии:

### **Проект решения -/CP.23**

## **Варшавский международный механизм по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата**

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на решения 3/CP.18, 2/CP.19, 2/CP.20, 1/CP.21, 2/CP.21, 3/CP.22 и 4/CP.22 и Парижское соглашение, в частности статью 8,

*отмечая* выраженную Сторонами обеспокоенность относительно нарастания частоты и силы стихийных бедствий, вызванных изменением климата и затронувших многие страны, включая периоды аномальной жары, засуху, наводнения, тропические циклоны, пылевые бури и другие экстремальные по-



годные явления, а также усиление воздействия медленно протекающих явлений и срочную необходимость предотвращения, минимизации и устранения этого воздействия в рамках всеобъемлющих подходов к управлению рисками, в частности с помощью систем раннего оповещения, мер по повышению эффективности восстановления и реабилитации на основе принципа «сделать лучше, чем было», инструментов социальной защиты, включая системы социальной защиты, и трансформационных подходов,

1. *приветствует* доклад Исполнительного комитета Варшавского международного механизма по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата<sup>1</sup>;

2. *приветствует также* прогресс, достигнутый Исполнительным комитетом в осуществлении его первоначального двухгодичного плана работы и обеспечении функционирования информационно-координационного центра для передачи рисков и целевой группы по перемещению в соответствии с пунктами 48 и 49 решения 1/CP.21;

3. *выражает свою признательность* Сторонам, органам и организациям за оказание поддержки работе Исполнительного комитета, в том числе за счет партнерских связей и взаимодействия, и призывает их активизировать свои усилия в этой связи;

4. *отмечает* гибкость пятилетнего цикличного плана работы Исполнительного комитета, который позволяет своевременно рассматривать межсекторальные вопросы и текущие, неотложные и новые потребности;

5. *отмечает также*, что Исполнительный комитет в 2020 году оценит прогресс, достигнутый в деле осуществления его пятилетнего цикличного плана работы, и будет проводить его оценку через регулярные промежутки времени на последующих совещаниях Исполнительного комитета;

6. *просит* Исполнительный комитет по мере необходимости включать в свои ежегодные доклады, насколько это возможно, более подробную информацию о работе, проделанной его группами экспертов, подкомитетами, дискусионными, тематическими консультативными и целевыми специальными рабочими группами по вопросам, имеющим значение в региональном и национальном контексте, выявленным Сторонами в их представлениях<sup>2</sup>;

7. *приветствует* план целевой группы по перемещению, упоминаемой в пункте 2 выше, провести в мае 2018 года совещание по всем направлениям своей деятельности, включая широкие консультации с заинтересованными кругами в целях обеспечения регионального охвата;

8. *предлагает* целевой группе по перемещению, упоминаемой в пункте 2 выше, в соответствии со своим мандатом, при разработке рекомендаций в отношении комплексных подходов к предотвращению, минимизации и устранению проблемы перемещения, связанного с негативными последствиями изменения климата, принимать во внимание как трансграничное, так и внутреннее перемещение<sup>3</sup>;

9. *просит* секретариат под руководством Исполнительного комитета и Председателя Вспомогательного органа по осуществлению организовать в связи с сорок восьмью сессиями вспомогательных органов (апрель–май 2018 года) экспертный диалог для изучения широкого спектра информации, материалов и мнений относительно возможностей мобилизации и накопления опыта и укрепления поддержки, включая финансирование, технологии и деятельность по наращиванию потенциала, в целях предотвращения, минимизации и устранения потерь и ущерба в результате воздействий изменения климата, включая

<sup>1</sup> FCCC/SB/2017/1 и Add.1.

<sup>2</sup> В ответ на просьбу Конференции Сторон, высказанную в пункте 5 решения 3/CP.22. Представления размещены по адресу <http://unfccc.int/10064>.

<sup>3</sup> Решение 1/CP.21, пункт 49.

экстремальные погодные явления и медленно протекающие явления, чтобы использовать эту информацию при подготовке технического документа, упоминаемого в пункте 2 f) решения 4/CP.22;

10. *предлагает* Сторонам, наблюдателям и другим заинтересованным кругам представить до 15 февраля 2018 года свои мнения относительно направлений деятельности 1 а) стратегическое направление работы и е) пятилетний циклический план работы Исполнительного комитета;

11. *просит* секретариат подготовить доклад о проведении экспертного диалога, упоминаемого в пункте 9 выше, для рассмотрения Исполнительным комитетом на его втором совещании в 2018 году;

12. *призывает* Стороны, соответствующие организации и другие заинтересованные круги представить секретариату до 1 февраля 2019 года свои мнения и предложения по возможным элементам, подлежащим включению в круг ведения для обзора Варшавского международного механизма, упоминаемого в пункте 2 d) решения 4/CP.22, с учетом результатов работы Исполнительного комитета, для рассмотрения вспомогательными органами на их сессиях, которые пройдут в июне 2019 года<sup>4</sup>;

13. *призывает* Стороны принять активное участие в работе и распространять, пропагандировать и использовать результаты деятельности Варшавского международного механизма и его Исполнительного комитета, в том числе посредством:

а) назначения координаторов по вопросам потерь и ущерба в их соответствующих национальных координационных центрах РКИКООН, о которых упоминается в пункте 4 d) решения 4/CP.22;

б) участия в совещаниях Исполнительного комитета в качестве наблюдателей с учетом ограниченности времени и ресурсов;

в) отражения или продолжения учета вопросов, касающихся экстремальных погодных явлений и медленно протекающих явлений, неэкономических потерь, последствий изменения климата для мобильности населения, включая миграцию, перемещение и запланированное переселение, и комплексного управления рисками в соответствующих стратегиях, планах и мероприятиях, а также направления в адрес соответствующих двусторонних и многосторонних организаций призыва поддерживать такие усилия;

14. *вновь предлагает* органам, созданным в рамках Конвенции, в надлежащих случаях продолжать включать в свою деятельность усилия по предупреждению, минимизации и решению проблемы потерь и ущерба в результате неблагоприятных воздействий изменения климата в развивающихся странах, которые являются особо уязвимыми в контексте неблагоприятных последствий изменения климата, среди уязвимых групп населения и в экосистемах, от которых они зависят;

15. *призывает* Организацию Объединенных Наций и другие соответствующие организации, специализированные учреждения и другие структуры, научные круги, гражданское общество и частный сектор в надлежащих случаях активизировать сотрудничество и взаимодействие с Исполнительным комитетом, в том числе с помощью партнерских связей, по темам, имеющим отношение к предупреждению, минимизации и решению проблемы потерь и ущерба в результате неблагоприятных последствий изменения климата, включая экстремальные погодные явления и медленно протекающие явления;

<sup>4</sup> Сторонам следует представлять свои мнения через портал для представлений по адресу <http://www.unfccc.int/5900>. Наблюдателям и другим заинтересованным кругам следует направлять свои представления по электронной почте по адресу [secretariat@unfccc.int](mailto:secretariat@unfccc.int).

16. *призывает также* соответствующие научно-исследовательские учреждения и организации в надлежащих случаях обмениваться данными и основными выводами относительно медленно протекающих явлений с Исполнительным комитетом, в том числе в ходе мероприятий, организуемых Исполнительным комитетом, с целью расширения знаний о медленно протекающих явлениях и углубления их понимания;

17. *вновь подтверждает*, что Исполнительный комитет может повысить эффективность своей работы путем установления приоритетов по видам деятельности в рамках тематических областей для дальнейшей работы;

18. *рекомендует* Исполнительному комитету изыскивать новые пути повышения оперативности, эффективности и результативности его деятельности за счет улучшения планирования и организации работы, в том числе в рамках деятельности его групп экспертов, подкомитетов, дискуссионных групп, тематических консультативных групп и целевых специальных рабочих групп, в том что касается надлежащей сбалансированности их состава, опыта их членов с учетом поставленных задач, а также срока действия мандата этих групп экспертов, подкомитетов, дискуссионных групп, тематических консультативных групп и целевых специальных рабочих групп;

19. *просит* Исполнительный комитет в соответствии со своим мандатом<sup>5</sup> и докладом, упомянутым в пункте 1 выше:

а) рассматривать при обновлении своего пятилетнего циклического плана работы междисциплинарные вопросы и текущие неотложные и новые потребности, связанные с экстремальными погодными явлениями и медленно протекающими явлениями, включая засухи и наводнения, в развивающихся странах, которые являются особо уязвимыми в контексте неблагоприятных последствий изменения климата, среди уязвимых групп населения и в экосистемах, от которых они зависят;

б) активизировать усилия для обеспечения того, чтобы информация, собранная в ходе его деятельности, преобразовывалась в такие удобные для пользователей продукты, как инструменты, методы и материалы для учебных программ, в целях повышения согласованности и эффективности соответствующих усилий, предпринимаемых на региональном и национальном уровнях, в зависимости от обстоятельств;

в) рассматривать – в рамках сотрудничества и партнерского взаимодействия – возможности разработки и распространения на всех уровнях удобных для пользователей информационных и коммуникационных продуктов по вопросам предупреждения, минимизации и решения проблемы потерь и ущерба, которые являются актуальными в региональном и национальном контексте;

20. *призывает* Исполнительный комитет сотрудничать с другими органами в рамках Конвенции и Парижского соглашения в пределах их соответствующих мандатов и продолжать изучать пути содействия мобилизации и обеспечения наличия экспертных ресурсов, а также укрепления поддержки, включая финансовые средства, технологии и укрепление потенциала, в том числе в ходе его деятельности по активизации усилий и поддержки, а также при рассмотрении вопроса о составе и мандатах его существующих групп экспертов и групп экспертов, которые он может учредить;

21. *вновь призывает* Стороны выделить достаточные ресурсы для успешного и своевременного выполнения Исполнительным комитетом и его группами экспертов, подкомитетами, дискуссионными группами, тематическими консультативными группами и целевыми специальными рабочими группами своей работы;

<sup>5</sup> Решение 2/CP.19, пункты 2 и 5.

22. *призывает* соответствующие организации, сообразно обстоятельствам, продолжать мобилизацию ресурсов, включая экспертные знания и инструменты, с помощью широкого набора механизмов, каналов и партнерств, для реализации мер, направленных на предупреждение, минимизацию и решение проблемы потерь и ущерба в результате воздействий изменения климата;

23. *принимает к сведению* смету бюджетных последствий деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом во исполнение положений, содержащихся в пунктах 4–20 выше;

24. *просит*, чтобы действия секретариата, испрашиваемые в настоящем решении, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

---